

3 1761 11635046 3

CAI

XC

-C55

Can Parliament H C

Committee ... 1964-7









# House of Commons

SECOND SESSION  
TWENTY-SIXTH PARLIAMENT

## COMMITTEES

(Standing, Special and Joint)  
as of June 23, 1964

---

*Including*  
*Extracts of Standing Orders respecting Committees*

---

# Chambre des communes

DEUXIÈME SESSION  
VINGT-SIXIÈME PARLEMENT

## COMITÉS

(Permanents, Spéciaux et Mixtes)  
au 23 juin 1964

---

*Y compris*  
*Extraits du Règlement visant les Comités*

---



PLEASE NOTE: AS OTHER COMMITTEES ARE APPOINTED,  
SUPPLEMENTARY NUMBERED SHEETS WILL BE PRINTED FOR  
INCLUSION IN THIS BOOKLET.

---

S'IL VOUS PLAÎT PRENDRE NOTE: AU FUR ET À MESURE QUE  
D'AUTRES COMITÉS SERONT INSTITUÉS, DES FEUILLES SUPPLÉ-  
MENTAIRES NUMÉROTÉES SERONT IMPRIMÉES POUR ÊTRE  
AJOUTÉES À CE FASCICULE.



1964

# House of Commons

## COMMITTEES

as of JUNE 23, 1964

*(Issued by the Committees and Private Legislation Branch)*

• • •

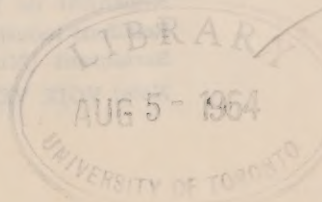
# Chambre des communes

## COMITÉS

au 23 JUIN 1964

*(Publié par le Service des comités et de la législation privée)*

JL  
163  
A35  
1964



918396



## CONTENTS

Agriculture and Colonization .....	8
Banking and Commerce .....	6
Committee Clerks (rooms and telephone numbers) .....	25
Consumer Credit ( <i>Special Joint</i> ) .....	24
Debates .....	13
Defence ( <i>Special</i> ) .....	22
Estimates .....	15
External Affairs .....	14
Food and Drugs ( <i>Special</i> ) .....	21
Industrial Relations .....	12
Library ( <i>Joint</i> ) .....	18
Marine and Fisheries ..	10
Mines, Forest and Waters .....	11
Miscellaneous Private Bills .....	5
Printing ( <i>Joint</i> ) .....	17
Privileges and Elections .....	3
Procedure and Organization ( <i>Special</i> ) .....	23
Public Accounts .....	7
Railways, Air Lines and Shipping .....	20
Railways, Canals and Telegraph Lines .....	4
Restaurant ( <i>Joint</i> ) .....	19
Standing Orders .....	9
Veterans Affairs .....	16

NOTE: SEE INSIDE COVER PAGE.

## TABLE DES MATIÈRES

Affaires des anciens combattants .....	16
Affaires extérieures .....	14
Agriculture et colonisation .....	8
Aliments et drogues ( <i>Spécial</i> ) .....	21
Banque et commerce .....	6
Bibliothèque du Parlement ( <i>Mixte</i> ) .....	18
Bills privés en général .....	5
Chemins de fer, canaux et lignes télégraphiques .....	4
Chemins de fer, lignes aériennes et marine marchande .....	20
Comptes publics .....	7
Crédit au consommateur ( <i>Spécial mixte</i> ) .....	24
Débats .....	13
Défense ( <i>Spécial</i> ) .....	22
Greffiers des comités (Bureaux et nos de téléphone) ....	25
Impressions ( <i>Mixte</i> ) .....	17
Marine et pêcheries .....	10
Mines, forêts et cours d'eau .....	11
Prévisions de dépenses .....	15
Privilèges et élections .....	3
Procédure et organisation ( <i>Spécial</i> ) .....	23
Règlement de la Chambre .....	9
Relations industrielles .....	12
Restaurant ( <i>Mixte</i> ) .....	19

Nota: VOIR VERSO DE LA PAGE FRONTISPICE.

## PRIVILEGES AND ELECTIONS

## PRIVILÈGES ET ÉLECTIONS

---

Messrs.

Balcer,  
Beaulé,  
Cameron (*High Park*),  
Chapdelaine,  
Chrétien,  
Drouin,  
Dubé (*Vice-président*),  
Fisher,  
Francis,  
Greene,

Grégoire,  
Groos,  
Jewett (*Miss*),  
Leboe,  
Lessard (*Saint-Henri*),  
Martineau,  
Mullally,  
Nielsen,  
Nugent,  
O'Keefe,

Paul,  
Pennell,  
Pigeon,  
Rheaume,  
Rochon,  
Scott,  
Valade,  
Vincent,  
Woolliams—29.

---

**Note:** Mr. Larry Pennell acted as Chairman on the matters raised in the House by Mr. Girouard, M.P.

The proceedings of this committee are available in English and in French from the Queen's Printer (Publications Branch) at a nominal sum.

On peut se procurer des exemplaires des délibérations de ce comité dans les deux langues en s'adressant à l'Imprimeur de la Reine (division des publications).

RAILWAYS, CANALS AND TELEGRAPH LINES  
CHEMINS DE FER, CANAUX ET LIGNES TÉLÉGRAPHIQUES

---

*Président: M. Jean T. Richard*

Messrs.

Addison,	Godin,	Marcoux,
Armstrong,	Granger,	Matte,
Balcer,	Grégoire,	McBain,
Basford,	Guay,	McNulty,
Beaulé,	Hahn,	Millar,
Béchar, d,	Howe (Wellington-	Muir ( <i>Lisgar</i> ),
Berger,	Huron),	Nugent,
Boulanger,	Irvine,	Olson,
Brown ( <i>Vice-Chairman</i> ),	Kennedy,	Orlikow,
Cadieu ( <i>Meadow Lake</i> ),	Kindt,	Pascoe,
Cameron ( <i>Nanaimo-</i>	Korchinski,	Prittie,
<i>Cowichan-The Islands</i> ),	Lachance,	Pugh,
Cantelon,	Lamb,	Rapp,
Cantin,	Laniel,	Regan,
Cooper,	Latulippe,	Rheaume,
Cowan,	Lessard ( <i>Saint-Henri</i> ),	Rock,
Crossman,	Lloyd,	Ryan,
Crouse,	Macdonald,	Southam,
Émard,	MacEwan,	Stenson,
Fisher,	Mackasey,	Tucker—60.
Foy,		

---

The proceedings of this committee are available in English and in French from the Queen's Printer (Publications Branch) at nominal sum. (*There are seldom printed proceedings on private bills excepting some pipe line bills.*)

On peut se procurer des exemplaires des délibérations de ce comité dans les deux langues en s'adressant à l'Imprimeur de la Reine (division des publications). (Les délibérations qui ont trait aux bills privés ne sont pas normalement imprimées, excepté certains bills de pipe-lines.)



## MISCELLANEOUS PRIVATE BILLS

## BILLS PRIVÉS EN GÉNÉRAL

---

(Président: M. G. Loisel)

---

Messrs.

Aiken,	Groos,	McLean (Charlotte),
Alkenbrack (Vice- Chairman),	Harley,	McMillan,
Basford,	Honey,	Mitchell,
Bélanger,	Horner ( <i>The Battlefords</i> ),	Moore ( <i>Wetaskiwin</i> ),
Cameron ( <i>High Park</i> ),	Jewett ( <i>Miss</i> ),	More ( <i>Regina City</i> ),
Cantelon,	Kennedy,	Nixon,
Chapdelaine,	Klein,	Ormiston,
Coates,	Konantz ( <i>Mrs.</i> ),	Otto,
Cooper,	Lambert,	Paul,
Cowan,	Lessard ( <i>Lac-Saint- Jean</i> ),	Perron,
Deachman,	Lloyd,	Rock,
Ethier,	Loney,	Roxburgh,
Forbes,	Macdonald,	Simpson,
Foy,	Martin ( <i>Timmins</i> ),	Southam,
Francis,	Mather,	Tucker,
Gelber,	McCutcheon,	Webb,
		Webster—50.

---

Some of the proceedings of this committee are available in English and in French from the Queen's Printer (Publications Branch) at a nominal sum.

On peut se procurer des exemplaires de certaines délibérations de ce comité dans les deux langues en s'adressant à l'Imprimeur de la Reine (division des publications).

## BANKING AND COMMERCE

## BANQUE ET COMMERCE

(Chairman: Mr. Larry Pennell)

Messrs.

Addison,	Gelber,	Monteith,
Aiken,	Gendron (Vice-	More ( <i>Regina City</i> ),
Armstrong,	président),	Moreau,
Asselin ( <i>Notre-Dame-</i>	Grafftey,	Morison,
de-Grâce),	Gray,	Nowlan,
Basford,	Grégoire,	Nugent
Bell,	Hales,	Otto,
Cameron ( <i>High Park</i> ),	Jewett ( <i>Miss</i> ),	Pascoe,
Cameron ( <i>Nanaimo-</i>	Kindt,	Ryan,
<i>Cowichan-The Islands</i> ),	Klein,	Rynard,
Caouette,	Leblanc,	Scott,
Casselman ( <i>Mrs.</i> ),	Lloyd,	Tardif,
Chaplin,	Macaluso,	Thomas,
Chrétien,	Mackasey,	Vincent,
Côté ( <i>Chicoutimi</i> ),	Marcoux,	Wahn,
Douglas,	Matte,	Whelan,
Flemming ( <i>Victoria-</i>	McCutcheon,	Woolliams—50.
<i>Carleton</i> ),	McLean ( <i>Charlotte</i> ),	

The proceedings of this committee are available in English and in French from the Queen's Printer (Publications Branch) at a nominal sum. (*Usually there are no printed proceedings on private bills.*)

On peut se procurer des exemplaires des délibérations de ce comité dans les deux langues en s'adressant à l'Imprimeur de la Reine (division des publications). (Les délibérations qui ont trait aux bills privés ne sont pas habituellement imprimées.)



## PUBLIC ACCOUNTS

## COMPTES PUBLICS

(Chairman: Mr. G. W. Baldwin)

Messrs.

Basford, L. B.C.	Gray, W. O.	Ricard, P. O.
Berger, L. Que.	Grégoire, S. O.	Rinfret, L. O.
Cameron (High Park), L. O.	Hales, P. C. O.	Rochon, L. O.
Cameron (Nanaimo-NP), L. O.	Harkness, P. C. O.	Rock, L. O.
Cowichan-The Islands), L. O.	Lessard (Saint-Henri), L. O.	Rondeau, S. O.
Cardiff, P. O.	Loiselle, L. O.	Ryan, L. O.
Chaplin, L. O.	Mandziuk, P. C. Man.	Scott, P. O.
Côté (Chicoutimi), S. O.	McLean (Charlotte), L. O.	Smith, P. O.
Crouse, P. C. W. S.	McMillan, L. O.	Southam, P. O.
Drouin, L. O.	McNulty, L. O.	Stefanson, P. C. Man.
Dubé, L. O.	Muir (Lisgar), P. C. N. S.	Tardif (Vice-président), L. Man.
Fane, P. C. O.	Nowlan, P. C. N. S.	Tucker, L. O.
Forbes, P. C. Man.	O'Keefe, L. O.	Valade, P. O.
Frenette, L. O.	Pigeon, P. C. O.	Wahn, L. O.
Francis, L. O.	Pilon, L. O.	Whelan, L. O.
Gendron, L. O.	Regan, L. O.	Winch—50 N. P. B. C.
Grafftey, P. C. O.	Richard, L. O.	

The proceedings of this committee are available in English and in French from the Queen's Printer (Publications Branch) at a nominal sum.

On peut se procurer des exemplaires des délibérations de ce comité dans les deux langues en s'adressant à l'Imprimeur de la Reine (division des publications).

## AGRICULTURE AND COLONIZATION

## AGRICULTURE ET COLONISATION

(Chairman: Mr. R. C. Honey)

Messrs.

Alkenbrack,	Forest,	McBain,
Armstrong,	Forgie,	Moore ( <i>Wetaskiwin</i> ),
Asselin ( <i>Richmond-</i>	Gauthier,	Mullally,
Wolfe), <i>Vice-président</i>	Gendron,	Nasserdén,
Barnett,	Groos,	Noble,
Bécharde,	Gundlock,	O'Keefe,
Beer,	Horner ( <i>Acadia</i> ),	Olson,
Berger,	Horner ( <i>The Battlefords</i> ),	Peters,
Brown,	Howe ( <i>Wellington-</i>	Pigeon,
Cadieu ( <i>Meadow-Lake</i> ),	Huron),	Rapp,
Cardiff,	Jorgenson,	Ricard,
Choquette,	Kelly,	Rochon,
Crossman,	Konantz ( <i>Mrs.</i> ),	Roxburgh,
Cyr,	Lamb,	Southam,
Danforth,	Langlois,	Tardif,
Dionne,	Laverdière,	Temple,
Doucett,	Lessard ( <i>Lac Saint-</i>	Vincent,
Drouin,	Jean),	Watson ( <i>Assiniboia</i> ),
Émard,	Madill,	Watson ( <i>Châteauguay-</i>
Ethier,	Mather,	<i>Huntingdon-Laprairie</i> ),
Forbes,	Matte,	Whelan—60.

The proceedings of this committee are available in English and in French from the Queen's Printer (Publications Branch) at a nominal sum.

On peut se procurer des exemplaires des délibérations de ce comité dans les deux langues en s'adressant à l'Imprimeur de la Reine (division des publications).



STANDING ORDERS  
RÈGLEMENT DE LA CHAMBRE

---

(*Chairman:* Mr. Edmund T. Asselin)

---

Messrs.

Baldwin,	Kelly,	Pugh,
Boulanger,	Lessard ( <i>Saint-Henri</i> ),	Rinfret,
Casselman ( <i>Mrs.</i> ),	Loiselle,	Southam,
Chapdelaine,	Mandziuk,	Temple ( <i>Vice-</i>
Forest,	More ( <i>Regina City</i> ),	<i>Chairman</i> ),
Guay,	Morison,	Winch—20.
Horner ( <i>Jasper-Edson</i> ),	Perron,	

---

## MARINE AND FISHERIES

## MARINE ET PÊCHERIES

(Chairman: Mr. C. R. Granger)

## Messrs.

Armstrong, <del>Q.</del> L. N.S.	Crossman, L. NB	Macquarrie, P.C. PE 1
Barnett, NDR. B.C.	Crouse, P.C. NS	Mather, NPP. BC
Basford, L. BC.	Cyr (Vice-président), LQ.	McLean (Charlotte).
Béchar, L. Q.	Danforth, P.C. O.	Mullally, L. B&I
Bélanger, S.C. Q.	Dionne, S.C. Q.	Noble, P.C. Ont.
Bigg, P.C. AB.	Dubé, L. NB	Patterson, S.C. BC
Blouin, L. Q.	Godin, L. O.	Pugh, P.C. BC
P.C. S. Cadieu (Meadow Lake),	Groos, L. BC	Rheaume, P.C. NWT
Cashin, L. NWT	Howard, NPP BC	Stefanson, P.C. Man
Chatterton, P.C. B.C.	Leduc, L. Q.	Stewart, L. NS
Coates, P.C. NS	MacLean (Queens),	Tucker, L. NWT
	P.C. PE 1	Whelan—35 L. Ont.

The proceedings of this committee are available in English and in French from the Queen's Printer (Publications Branch) at a nominal sum.

On peut se procurer des exemplaires des délibérations de ce comité dans les deux langues en s'adressant à l'Imprimeur de la Reine (division des publications).



## MINES, FORESTS AND WATERS

## MINES, FORÊTS ET COURS D'EAU

---

(Président: M. O. J. Godin)

---

## Messrs.

Alkenbrack,  
Asselin (*Richmond-  
Wolfe*),  
Barnett,  
Berger,  
Blouin,  
Caouette,  
Cyr,  
Davis,  
Deachman,  
Dinsdale,  
Fleming (*Okanagan-  
Revelstoke*),

Flemming (*Victoria-  
Carleton*),  
Gendron,  
Grafftey,  
Granger,  
Grégoire,  
Habel,  
Harley,  
Herridge,  
Leboe,  
Leduc,  
Loney,  
Martin (*Timmins*),  
Martineau,

McBain,  
Mitchell,  
Moreau,  
Muir (*Cape Breton North  
and Victoria*),  
Rheaume,  
Roxburgh,  
Simpson,  
Stenson,  
Turner,  
Watson (*Châteauguay-  
Huntingdon-  
Laprairie*) (*Vice-  
Chairman*)—35.

---

The proceedings of this committee are available in English and in French from the Queen's Printer (Publications Branch) at a nominal sum.

On peut se procurer des exemplaires des délibérations de ce comité dans les deux langues en s'adressant à l'Imprimeur de la Reine (division des publications).

**INDUSTRIAL RELATIONS**  
**RELATIONS INDUSTRIELLES**

---

(Chairman: Mr. B. Mackasey)

---

Messrs.

Barnett,	Greene,	Mitchell,
Basford,	Habel,	Muir ( <i>Cape Breton</i>
Bell,	Irvine,	<i>North and Victoria</i> ),
Chrétien,	Knowles,	Muir ( <i>Lisgar</i> ),
Cyr,	Lachance,	Noble,
Dionne,	Latulippe,	Orlikow,
Émard,	Laverdière,	Regan,
Foy,	Lessard ( <i>Saint-Henri</i> )	Ricard,
Frenette,	( <i>Vice-président</i> ),	Starr,
Godin,	MacInnis,	Stenson,
Grafftey,	McNulty,	Weichel—35.
Gray,	Millar,	

---

The proceedings of this committee are available in English and in French from the Queen's Printer (Publications Branch) at a nominal sum.

On peut se procurer des exemplaires des délibérations de ce comité dans les deux langues en s'adressant à l'Imprimeur de la Reine (division des publications).



## DEBATES

## DÉBATS

---

Messrs.

Aiken,  
Batten,  
Cowan,  
Howard,

Lambert,  
Langlois,  
MacNaught,  
Nugent,

Paul,  
Prud'homme,  
Rinfret,  
Rouleau—12.

(Quorum 7)

---

(AS OF DATE OF PUBLICATION, THE CHAIRMAN HAD NOT BEEN ELECTED.)

(A LA DATE DE PUBLICATION, LE PRÉSIDENT N'AVAIT PAS ÉTÉ ÉLU.)

---

## EXTERNAL AFFAIRS

## AFFAIRES EXTÉRIEURES

(Chairman: Mr. J. R. Matheson)

Messrs.

Basford, L. B.C.	Fleming (Okanagan-Revelstoke), P.C. BC	Leboe, S.C. B.C.
Brewin, NBP O.	Forest, L. Q.	MacEwan, P.C. NS
Byrne, L. B.C.	Gelber, R. O.	Martineau, P.C. Q.
L.Q. Cadieux (Terrebonne),	Groos, L. B.C. P.C. O.	Nielsen, P.C. X.
NPP BC Cameron (Nanaimo-Cowichan-The Islands),	Haidasz, L. O.	Nesbitt (Vice-Chairman),
Casselman (Mrs.), P.C. O.	Herridge, NPP B.C.	Nugent, P.C. AB
Chatterton, P.C. B.C.	Kindt, P.C. AB	Patterson, S.C. BC
Davis, L. B.C.	Klein, L. Q.	Pugh, P.C. B.C.
Deachman, L. B.C.	Konantz (Mrs.), L. MM	Regan, L. NS
Dinsdale, P.C. MM	Langlois, SC Q.	Ryan, L. O.
Fairweather, P.C. NB	Laprise, SC Q.	Stewart, L. NS
		Turner—35 L. Q.

The proceedings of this committee are available in English and in French from the Queen's Printer (Publications Branch) at a nominal sum.

On peut se procurer des exemplaires des délibérations de ce comité dans les deux langues en s'adressant à l'Imprimeur de la Reine (division des publications).



## ESTIMATES

## PRÉVISIONS DE DÉPENSES

(Président: M. Bernard Pilon)

Messrs.

Armstrong,	Forgie,	Mullally,
Blouin,	Francis,	Nasserden,
Boulanger,	Frenette,	Nixon,
Boutin,	Grafftey,	Nowlan,
Brown,	Guay,	O'Keefe,
Cadieu ( <i>Meadow Lake</i> ),	Hales,	Orlikow,
Cameron ( <i>High Park</i> ),	Honey,	Otto,
Cantelon,	Howe ( <i>Hamilton South</i> ),	Perron,
Cashin ( <i>Vice-chairman</i> ),	Howe ( <i>Wellington-</i>	Peters,
Chatterton,	<i>Huron</i> ),	Prud'homme,
Coates,	Jorgenson,	Richard,
Côté ( <i>Chicoutimi</i> ),	Kelly,	Rochon,
Côté ( <i>Longueuil</i> ),	Leblanc,	Rondeau,
Danforth,	Leboe,	Roxburgh,
Douglas,	Loiselle,	Rynard,
Ethier,	Madill,	Skoreyko,
Fane,	Mandziuk,	Starr,
Fleming ( <i>Okanagan-</i>	Matte,	Stefanson,
<i>Revelstoke</i> ),	McCutcheon,	Tardif,
Forest,	Muir ( <i>Lisgar</i> ),	Whelan,
		Woolliams—60.

The proceedings of this committee are available in English and in French from the Queen's Printer (Publications Branch) at a nominal sum.

On peut se procurer des exemplaires des délibérations de ce comité dans les deux langues en s'adressant à l'Imprimeur de la Reine (division des publications).

**VETERANS AFFAIRS**  
**AFFAIRES DES ANCIENS COMBATTANTS**

---

(Chairman: Mr. J. M. Forgie)

---

Messrs.

Asselin ( <i>Richmond-</i> <i>Wolfe</i> ),	Harley,	McIntosh,
Cameron ( <i>High Park</i> ),	Herridge,	Millar,
Chatterton,	Honey,	Morison,
Clancy,	Howard,	O'Keefe,
Émard,	Kelly,	Olson,
Fane,	Kennedy,	Otto,
Fleming ( <i>Okanagan-</i> <i>Revelstoke</i> ),	Laniel ( <i>Vice-président</i> ),	Pennell,
Frenette,	Latulippe,	Pilon,
Greene,	MacEwan,	Pugh,
Groos,	MacRae,	Rock,
Habel,	Madill,	Temple,
	Martin ( <i>Timmins</i> ),	Thomas,
	Matheson,	Webb,
		Weichel—40.

---

The proceedings of this committee are available in English and in French from the Queen's Printer (Publications Branch) at a nominal sum.

On peut se procurer des exemplaires des délibérations de ce comité dans les deux langues en s'adressant à l'Imprimeur de la Reine (division des publications).



## JOINT COMMITTEE ON PRINTING

## COMITÉ MIXTE DES TRAVAUX D'IMPRESSION

(Members to Act on the part of the Commons)

(Députés qui représentent les Communes)

---

Mr. Speaker and Messrs.

M. l'Orateur et Messieurs

Boutin,  
 Cadieux (*Terrebonne*),  
 Cardiff,  
 Choquette,  
 Clancy,  
 Cooper,  
 Côté (*Longueuil*),  
 Cowan,

Drouin,  
 Ethier,  
 Kennedy,  
 Lamb,  
 Laverdière,  
 Leblanc,  
 Loiselle,  
 Ormiston,

Olson,  
 Pascoe,  
 Prittie,  
 Richard,  
 Rochon,  
 Scott,  
 Simpson—24.

---

(AS OF DATE OF PUBLICATION, THE CHAIRMAN HAD NOT BEEN ELECTED.)(A LA DATE DE PUBLICATION, LE PRÉSIDENT N'AVAIT PAS ÉTÉ ÉLU.)

---

JOINT COMMITTEE ON THE LIBRARY OF PARLIAMENT  
COMITÉ MIXTE DE LA BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

(Members to Act on the part of the Commons)

(Députés qui représentent les Communes)

---

Mr. Speaker and Messrs.

M. l'Orateur et Messieurs

Baldwin,	Choquette,	Honey,
Boutin,	Côté ( <i>Longueuil</i> ),	Konantz ( <i>Mrs.</i> ),
Brown,	Crossman,	Laniel,
Cadieux ( <i>Terrebonne</i> ),	Enns,	Macquarrie,
Casselman ( <i>Mrs.</i> ),	Fairweather,	Martineau,
Chapdelaine,	Fisher,	Mullally,
Chatterton,	Fleming ( <i>Okanagan- Revelstoke</i> ),	Wahn.—22.

## JOINT COMMITTEE ON RESTAURANT

## COMITÉ MIXTE DU RESTAURANT

(Members to Act on the part of the Commons)

(Députés qui représentent les Communes)

---

 Mr. Speaker and Messrs.

M. l'Orateur et Messieurs

Boulanger,  
Cardiff,  
Cowan,  
Cyr,  
Doucett,  
Ethier,  
Fairweather,  
Fane,  
Forgie,

Gauthier,  
Gelber,  
Gundlock,  
Hales,  
Horner (*The Battlefords*),  
Irvine,  
Konantz (*Mrs.*),  
Lessard (*Lac-Saint-Jean*),

Martin (*Timmins*),  
Matheson,  
McNulty,  
Peters,  
Rinfret,  
Slogan,  
Tucker,  
Whelan—26.

---



SESSIONAL COMMITTEE ON RAILWAYS, AIR LINES AND SHIPPING  
COMITÉ SESSIONNEL DES CHEMINS DE FER, DES LIGNES AÉRIENNES ET DE LA  
MARINE MARCHANDE

---

At publication, this Committee had not yet been appointed.

Le Comité n'avait pas encore été institué à la date de la publication.

---

The proceedings of this committee are available in English and in French from the Queen's Printer (Publications Branch) at a normal sum.

On peut se procurer des exemplaires des délibérations de ce comité dans les deux langues en s'adressant à l'Imprimeur de la Reine (division des publications).

## SPECIAL COMMITTEE ON FOOD AND DRUGS

## COMITÉ SPÉCIAL DES ALIMENTS ET DROGUES

---

(Chairman: Mr. Harry Harley)

Messrs.

Armstrong,	Gauthier,	Nesbitt,
Asselin ( <i>Richmond-</i>	Horner ( <i>Jasper-Edson</i> ),	Orlikow,
Wolfe),	Howe ( <i>Hamilton South</i> ),	Prud'homme,
Basford,	Jorgenson,	Roxburgh,
Casselman ( <i>Mrs.</i> )	Macaluso,	Rynard,
Côté ( <i>Longueuil</i> ),	Mackasey,	Slogan,
Enns,	Marcoux,	Whelan,
Francis,	Mitchell ( <i>Vice-chairman</i> ),	Willoughby—24.

---

The proceedings of this committee are available in English and in French from the Queen's Printer (Publications Branch) at a nominal sum.

On peut se procurer des exemplaires des délibérations de ce comité dans les deux langues en s'adressant à l'Imprimeur de la Reine (division des publications).

SPECIAL COMMITTEE ON DEFENCE  
COMITÉ SPÉCIAL SUR LA DÉFENSE

---

(Chairman: Mr. J. G. Hahn)

Messieurs

Bécharde,	Lambert ( <i>Vice-président</i> ),	Martineau,
Brewin,	Langlois,	Matheson,
Deachman,	Laniel,	McMillan,
Fane,	Lessard ( <i>Lac-St-Jean</i> ),	McNulty,
Granger,	Lloyd,	Pilon,
Groos,	MacLean,	Smith,
Hahn,	MacInnis,	Temple,
Harkness,	MacRae,	Winch—24.

---

The proceedings of this committee are available in English and in French from the Queen's Printer (Publications Branch) at a nominal sum.

On peut se procurer des exemplaires des délibérations de ce comité dans les deux langues en s'adressant à l'Imprimeur de la Reine (division des publications).



SPECIAL COMMITTEE ON PROCEDURE AND ORGANIZATION  
COMITÉ SPÉCIAL DE LA PROCÉDURE ET DE L'ORGANISATION

---

Mr. Speaker and Messrs.

M. l'Orateur et Messieurs

Aiken,  
Balcer,  
Baldwin,  
Fairweather,  
Grégoire,

Jewett (*Miss*),  
Knowles,  
Lachance,  
Lambert,  
Lamoureux,

MacEachen,  
Olson,  
Rouleau,  
Walker—15.

---

SPECIAL JOINT COMMITTEE ON CONSUMER CREDIT  
COMITÉ SPÉCIAL MIXTE SUR LE CRÉDIT AU CONSOMMATEUR

---

(Co-Chairmen: Hon. Senator David A. Croll,  
Mr. J. J. Greene, *coprésidents*)

(Members to act on the part of the Commons)  
(Députés qui représentent les Communes)

Messrs.

Bell,  
Cashin,  
Chrétien,  
Clancy,  
Côté (*Longueuil*),  
Crossman,  
Deachman,  
Drouin,

Grégoire,  
Hales,  
Irvine,  
Jewett (*Miss*),  
Macdonald,  
Mandziuk,  
Marcoux,  
Matte,

McCutcheon,  
Nasserden,  
Orlikow,  
Pennell,  
Ryan,  
Scott,  
Vincent—24.

---

The proceedings of this committee are available in English and in French from the Queen's Printer (Publications Branch) at a nominal sum.

On peut se procurer des exemplaires des délibérations de ce comité dans les deux langues en s'adressant à l'Imprimeur de la Reine (division des publications).

# COMMITTEES AND PRIVATE LEGISLATION BRANCH

	(West Block)	
	Room	Local
Plouffe, Antonio, Chief of Branch .....	487	2-5147
Innes, E. W., Assistant Chief .....	483	2-2717

## COMMITTEE CLERKS

Ballantine, Miss Dorothy .....	495	2-0469
Guitard, Maxime .....	499	2-3084
Levesque, D. E. ....	497	2-5692
Roussin, Marcel .....	493	2-3084
Savard, Miss Gabrielle .....	491	2-5692
Slack, M. ....	489	2-0469
INFORMATION—GENERAL OFFICE .....	486	2-2717

(If no answer, please call  
individual numbers above)

# SERVICE DES COMITÉS ET DE LA LÉGISLATION PRIVÉE

## Édifice de l'ouest

	Bureau	Tél.
Plouffe, Antonio, chef du service .....	487	2-5147
Innes, E. W., chef-adjoint .....	483	2-2717

## GREFFIERS DE COMITÉS

Ballantine, M <sup>lle</sup> Dorothy .....	495	2-0469
Guitard, Maxime .....	499	2-3084
Levesque, D. E. ....	497	2-5692
Roussin, Marcel .....	493	2-3084
Savard, M <sup>lle</sup> Gabrielle .....	491	2-5692
Slack, M. ....	489	2-0469
RENSEIGNEMENTS—BUREAU D'AFFAIRES ....	486	2-2717

(Si on ne répond pas, s.v.p.  
composer les autres numéros  
énumérés plus haut)



## EXTRACTS FROM STANDING ORDERS

### STANDING AND SPECIAL COMMITTEES

65. (1) At the commencement of each session, a special committee, consisting of five members, shall be appointed, whose duty it shall be to prepare and report, with all convenient speed, lists of members to compose the following standing committees of the House:

- (a) on Privileges and Elections, to consist of 29 members, 10 of whom shall constitute a quorum;
- (b) on Railways, Canals and Telegraph Lines, to consist of 60 members, 20 of whom shall constitute a quorum;
- (c) on Miscellaneous Private Bills, to consist of 50 members, 15 of whom shall constitute a quorum;
- (d) on Banking and Commerce, to consist of 50 members, 15 of whom shall constitute a quorum;
- (e) on Public Accounts, to consist of 50 members, 15 of whom shall constitute a quorum;
- (f) on Agriculture and Colonization, to consist of 60 members, 20 of whom shall constitute a quorum;
- (g) on Standing Orders, to consist of 20 members, 8 of whom shall constitute a quorum;
- (h) on Marine and Fisheries, to consist of 35 members, 10 of whom shall constitute a quorum;
- (i) on Mines, Forests and Waters, to consist of 35 members, 10 of whom shall constitute a quorum;
- (j) on Industrial Relations, to consist of 35 members, 10 of whom shall constitute a quorum;
- (k) on Debates, to consist of 12 members, 7 of whom shall constitute a quorum;
- (l) on External Affairs, to consist of 35 members, 10 of whom shall constitute a quorum;
- (m) on Estimates, to consist of 60 members, 20 of whom shall constitute a quorum;
- (n) on Veterans Affairs, to consist of 40 members, 15 of whom shall constitute a quorum;

(2) On Printing, to act as members on the part of this House on the Joint Committee of both Houses on the subject of the printing of parliament, to consist of 23 members;

On the Library of Parliament, so far as the interests of this House are concerned, and to act as members of the Joint Committee of both Houses, to consist of 21 members;

Provided that a sufficient number of members of joint committees shall be appointed so as to keep the same proportion in such committees as between the memberships of the House of Commons and Senate.

(3) The Clerk of the House shall cause to be affixed, in some conspicuous part of the House, a list of the several standing and special committees appointed during the session.

#### *Special Committees—Quorum*

67. (1) No special committee may, without leave of the House, consist of more than fifteen members; such leave shall not be moved for without notice; and in the case of members proposed to be added, after the first appointment of the committee, a new notice shall be given including the names of the members proposed to be added.

(2) A majority of the members of a special committee shall be a quorum unless the House has otherwise ordered.

#### *Reports of Committees*

68. Reports from standing and special committees may be made by members standing in their places, and without proceeding to the bar of the House.

#### *Witnesses*

69. (1) No witness shall be summoned to attend before any committee of the House unless a certificate shall first have been filed with the chairman of such committee, by some member thereof, stating that the evidence to be obtained from such witness is, in his opinion, material and important.

## EXTRAITS DU RÈGLEMENT DE LA CHAMBRE

## COMITÉS PERMANENTS ET SPÉCIAUX

65. (1) A la séance d'ouverture de chaque session, la Chambre institue un comité spécial formé de cinq membres et le charge de dresser et présenter, avec toute la diligence possible, une liste des députés qui doivent composer les divers comités permanents auxquels sont confiées les affaires suivantes:

- a) les privilèges et les élections (nombre des membres: 29; quorum: 10);
- b) les chemins de fer, les canaux et les lignes télégraphiques (nombre des membres: 60; quorum: 20);
- c) les bills privés en général (nombre des membres: 50; quorum: 15);
- d) la banque et le commerce (nombre des membres: 50; quorum: 15);
- e) les comptes publics (nombre des membres: 50; quorum: 15);
- f) l'agriculture et la colonisation (nombre des membres: 60; quorum, 20);
- g) le Règlement de la Chambre (nombre des membres: 20; quorum: 8);
- h) la marine et les pêcheries (nombre des membres: 35; quorum: 10);
- i) les mines, les forêts et les cours d'eau (nombre des membres: 35; quorum: 10);
- j) les relations industrielles (nombre des membres: 35; quorum: 10);
- k) les débats (nombre des membres: 12; quorum: 7);
- l) les affaires extérieures (nombre des membres: 35; quorum: 10);
- m) les prévisions de dépenses (nombre des membres: 60; quorum: 20);
- n) les affaires des anciens combattants (nombre des membres: 40; quorum: 15);

(2) les impressions (23 membres), ces derniers devant représenter la Chambre au sein du comité mixte des deux Assemblées qui est chargé des impressions législatives;

la bibliothèque du Parlement (21 membres), ceux-ci ayant pour mission de veiller aux intérêts de la Chambre des communes au sein du comité mixte des deux Assemblées qui est institué en la matière.

Le nombre des membres de la Chambre des communes qui font partie des comités mixtes doit toujours être proportionné au rapport numérique existant entre le chiffre total des députés et celui des sénateurs.

(3) Le greffier de la Chambre fait afficher, dans un endroit bien en vue, une liste des différents comités permanents et spéciaux nommés pendant la session.



### **Comités spéciaux—quorum**

67. (1) Nul comité spécial ne peut, sans une permission de la Chambre, se composer de plus de quinze membres. Une telle permission ne peut être demandée qu'après avis. Lorsqu'il s'agit d'ajouter des noms à la liste des membres, après la première nomination du comité, on doit donner un nouvel avis renfermant les noms des membres dont l'adjonction est proposée.

(2) La majorité des membres d'un comité spécial constitue un quorum, à moins que la Chambre n'en ait ordonné autrement.

### **Rapports des comités**

68. Tout rapport émanant d'un comité permanent ou spécial peut être présenté de la place d'un député, sans que celui-ci soit tenu de se rendre à la barre de la Chambre.

### **Témoins**

69. (1) Nul comité ne peut requérir la comparution d'un témoin, à moins qu'un de ses membres n'ait préalablement déposé, entre les mains du président, un certificat énonçant que le témoignage à recueillir de la sorte est, d'après lui, essentiellement important.





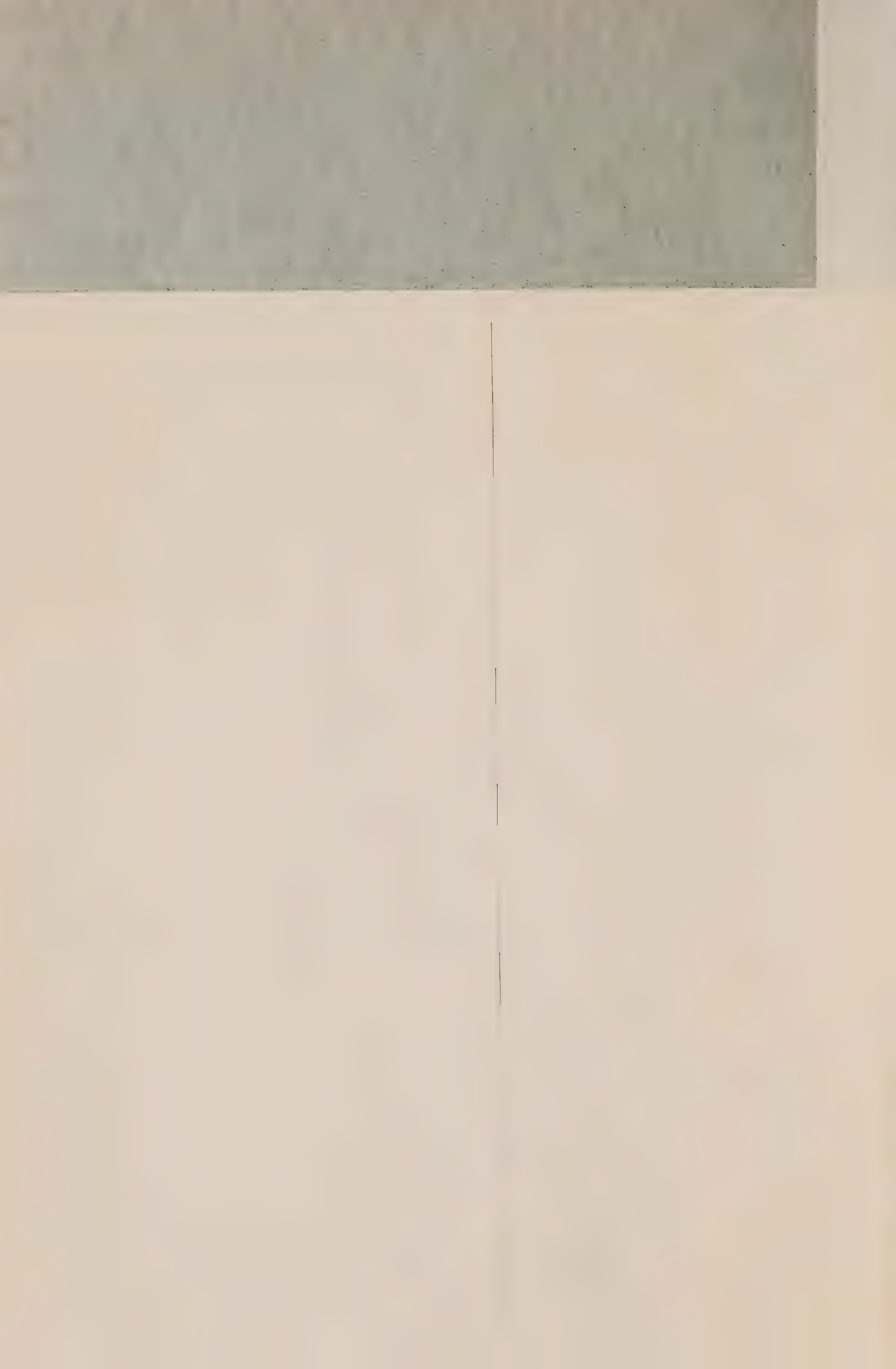




INSERT HEREIN NUMBERED SUPPLEMENTS AS PUBLISHED

---

INSÉRER LES SUPPLÉMENTS NUMÉROTÉS AU FUR ET À MESURE  
QU'ILS SONT PUBLIÉS





1964

# House of Commons • Chambre des Communes

## Supplément n° 4 - Supplement

(To be inserted in GREY BOOK listing Committee Membership)

(S.V.P. insérer au LIVRE GRIS des Comités et des membres  
qui en font partie)

### SPECIAL JOINT COMMITTEE ON CANADA PENSION PLAN COMITÉ SPÉCIAL MIXTE SUR LE RÉGIME DE PENSIONS DU CANADA

Appointed on November 16, 1964

Institué le 16 novembre 1964

Joint Chairmen: Hon. Senator Muriel McQ. Fergusson,  
Mr. A. J. P. Cameron (*High Park*),  
*présidents conjoints*

(Members to act on the part of the Commons)  
(Députés qui représentent les Communes)

Messrs.

Aiken,	Laverdière,
Basford,	Leboe, ( <i>replaced Mr. Marcoux on Dec. 9/64</i> )
Cantelon,	Lloyd,
Cashin,	Macaluso,
Chatterton,	Monteith,
Côté ( <i>Longueuil</i> ),	Morison, ( <i>replaced Mr. McCutcheon on Dec. 18/64</i> )
Enns, ( <i>replaced Mr. Scott on Dec. 18/64</i> )	Munro,
Francis,	Perron,
Gray,	Prittie, ( <i>replaced Mr. Moreau on Dec. 18/64</i> )
Gundlock,	Rhéaume,
Howe ( <i>Wellington-Huron</i> ), ( <i>replaced Mr. Paul on Dec. 9/64</i> )	Rideout ( <i>Mrs.</i> ), ( <i>replaced Mr. Klein on Dec. 9/64</i> )—24.
Knowles,	

(Quorum 12)

The Committee sat from November 24 until December 16, 1964. It reconvened on January 12, 1965.

Le Comité a siégé du 24 novembre au 16 décembre 1964. Il a repris ses séances le 12 janvier 1965.

Note: Mr. Olson, originally a member of the Committee, was replaced by Mr. Marcoux on Nov. 30/64.

The proceedings of this Committee are available in English and in French from the Queen's Printer (*Publications Branch*) at a nominal sum.

On peut se procurer des exemplaires des délibérations de ce Comité dans les deux langues en s'adressant à l'Imprimeur de la Reine (*direction des publications*).







1964

# House of Commons • Chambre des Communes

## Supplément n° 5 - Supplement

(To be inserted in GREY BOOK  
listing Committee Membership)

(S.V.P. insérer au LIVRE GRIS des Comités et des  
membres qui en font partie)

Changes in Committee Membership  
Changements de personnel des comités

(November 7 novembre 1964—February 15 février 1965)

Page 3

### PRIVILEGES AND ELECTIONS PRIVILÈGES ET ÉLECTIONS

November 27 novembre: Mr. Thompson *for/pour* Mr. Leboe

Page 4

### RAILWAYS, CANALS AND TELEGRAPH LINES CHEMINS DE FER, CANAUX ET LIGNES TÉLÉGRAPHIQUES

November 24 novembre: Messrs. Francis, Tardif, Greene, Caron and  
Éthier *for/pour* Messrs. McNulty, Lloyd,  
Foy, Berger and Addison

November 25 novembre: Messrs. Peters and Barnett *for/pour* Messrs.  
Orlikow and Prittie

December 9 décembre: MM. Leduc et Cyr *pour/for* MM. Laniel et  
Lessard (*Saint-Henri*)

Page 6

### BANKING AND COMMERCE—BANQUE ET COMMERCE

November 9 novembre: M. Habel *for/pour* Mr. Addison

November 18 novembre: Messrs. McNulty and Mullally *for/pour* Miss  
Jewett and Mr. McLean (*Charlotte*)

November 20 novembre: Mr. Watson (*Châteauguay-Huntingdon-La-  
prairie*) *for/pour* Mr. Whelan

November 23 novembre: Mr. Skoreyko *for/pour* Mr. Monteith

December 9 décembre: Mr. Kelly *for/pour* Mr. Munro

Page 7

### PUBLIC ACCOUNTS—COMPTES PUBLICS

November 18 novembre: M. Girouard *pour/for* Mr. Southam

Page 8

### AGRICULTURE AND COLONIZATION AGRICULTURE ET COLONISATION

November 23 novembre: Messrs. Kennedy, McCutcheon and Loney  
*for/pour* Messrs. Fairweather, Southam and  
Mandziuk

November 24 novembre: Mr. Saltsman *for/pour* Mr. Barnett

November 30 novembre: Mr. Thomas *for/pour* Mr. McCutcheon

LIBRARY

FEB 11 1965

UNIVERSITY OF TORONTO

Page 11

**MINES, FORESTS AND WATERS—MINES, FORÊTS ET COURS D'EAU**

November 17 novembre: Messrs. Hahn and Foy *for/pour* Messrs. Granger and Asselin (*Richmond-Wolfe*)

December 18 décembre: Mr. Asselin (*Richmond-Wolfe*) *for/pour* Mr. Foy

Page 12

**INDUSTRIAL RELATIONS—RELATIONS INDUSTRIELLES**

November 10 novembre: Mr. Nielsen *for/pour* Mr. Weichel

December 9 décembre: Messrs. Woolliams, Fairweather, Nugent, Rhéaume, Simpson, Hales, Munro, Rideout (Mrs.), Byrne, Brewin and Martin (*Timmins*) *for/pour* Messrs. Grafftey, Irvine, Millar, Muir (*Lisgar*), Noble, Stenson, Foy, Laverdière, Habel, Orlikow and Knowles

Page 14

**EXTERNAL AFFAIRS—AFFAIRES EXTÉRIEURES**

November 18 novembre: Messrs. Enns, Fleming (*Okanagan-Revelstoke*), Nugent and Cantelon *for/pour* Messrs. Kindt, Loney, Noble and Pugh

November 25 novembre: Mr. Cameron (*Nanaimo-Cowichan-The Islands*) *for/pour* Mr. Knowles

December 9 décembre: Messrs. More (*Regina City*) and Walker *for/pour* Messrs. Chatterton and Cameron (*High Park*)

Page 21

**SPECIAL COMMITTEE ON FOOD AND DRUGS  
COMITÉ SPÉCIAL DES ALIMENTS ET DROGUES**

November 25 novembre: Mr. Mather *for/pour* Mr. Orlikow

Page 24

**SPECIAL JOINT COMMITTEE ON CONSUMER CREDIT  
COMITÉ SPÉCIAL MIXTE SUR LE CRÉDIT AU CONSOMMATEUR**

November 23 novembre: Mr. Saltsman *for/pour* Mr. Orlikow



1964

# House of Commons • Chambre des Communes

## Supplément n° 3 - Supplement

(To be inserted or transferred in GREY BOOK  
listing Committee Membership)

(S.V.P. insérer et reporter au LIVRE GRIS des Comités et des  
membres qui en font partie)

### Changes in Committee Membership Changements de personnel des comités (August 7 août—November 6 novembre)

Page 3

#### PRIVILEGES AND ELECTIONS PRIVILÈGES ET ÉLECTIONS

August 31 août: Messrs. Moreau, Macdonald and Thompson  
for/pour Messrs. Pennell, Greene and Leboe  
October 5 octobre: Mr. Macquarrie for/pour M. Pigeon  
November 2 novembre: Mr. Leboe for/pour Mr. Thompson

Page 4

#### RAILWAYS, CANALS AND TELEGRAPH LINES CHEMINS DE FER, CANAUX ET LIGNES TÉLÉGRAPHIQUES

August 31 août: Mr. Horner (Acadia) for/pour Mr. Kindt  
September 29 septembre: Mr. Gundlock for/pour Mr. Lamb

Page 6

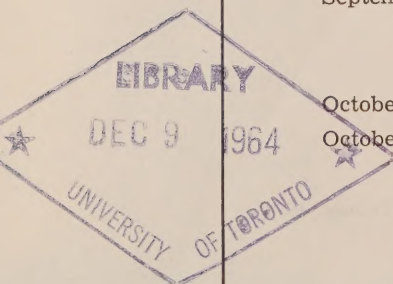
#### BANKING AND COMMERCE—BANQUE ET COMMERCE

September 30 septembre: Messrs. Greene and Munro for/pour Messrs.  
Morison and Kelly  
October 19 octobre: Mr. Lambert for/pour Mrs. Wadds  
October 22 octobre: M. Chrétien for/pour Mr. Ryan  
November 3 novembre: M. Leblanc for/pour Mr. Addison  
November 5 novembre: Mr. Addison for/pour M. Berger

Page 8

#### AGRICULTURE AND COLONIZATION AGRICULTURE ET COLONISATION

September 10 septembre: Messrs. Cadieu (Meadow-Lake), Forbes,  
Cooper, Nasserden, Webb and Mandziuk  
for/pour Messrs. Clancy, McCutcheon,  
Doucett, Cardiff, Pigeon and Noble  
October 1 octobre: Mr. Fairweather for/pour Mr. Lamb  
October 7 octobre: Messrs. Muir (Lisgar), McIntosh, Doucett,  
Cardiff and Noble for/pour Messrs. Cadieu  
(Meadow-Lake), Ricard, Moore, Rapp and  
Horner (The Battlefords)





**MINES, FORESTS AND WATERS—MINES, FORÊTS ET COURS D'EAU**

- October 14 octobre: Messrs. Aiken, Rynard, Smith, Noble and Danforth *for/pour* Messrs. Fleming (Okanagan-Revelstoke), Grafftey, Muir (Cape Breton North and Victoria), Rheame and Simpson
- October 15 octobre: Messrs. Peters and Scott *for/pour* Messrs. Martin (Timmins) and Barnett
- October 20 octobre: Messrs. Laprise, Legault, Whelan, Rock and Ryan *for/pour* Messrs. Caouette, Cyr, Gendron, Deachman and Blouin

**VETERANS AFFAIRS—AFFAIRES DES ANCIENS COMBATTANTS**

September 28 septembre: Mr. Patterson *for/pour* Mr. Olson

**SPECIAL COMMITTEE ON PROCEDURE AND ORGANIZATION  
COMITÉ SPÉCIAL DE LA PROCÉDURE ET DE L'ORGANISATION**

September 10 septembre: M. Lachance *for/pour* Mr. Mackasey

**Note:** Wherever it appears the name of Mrs. Casselman should read Mrs. Wadds.

Il faut lire M<sup>me</sup> Wadds partout où le nom de M<sup>me</sup> Casselman apparaît.



JL  
163  
A35  
1964

Canada. Parliament.  
House of Commons  
Committees

PLEASE DO NOT REMOVE  
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

---

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

---

